



Ceiling light

3602001300

3602001400

3602001600

3602001700



EN - Installation
<ol style="list-style-type: none">Ensure that the power is switched off. Mark the positions where the holes need to be drilled. Use a 5 mm drill bit. Insert the wall plugs and screw the base into place. Connect the wires. Twist the lamp cover into place by turning it clockwise. If the arrow is not aligned with the mounting plate, the lamp will not click into place. Switch the power back on.
DE - Installation
<ol style="list-style-type: none">Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung ausgeschaltet ist. Markieren Sie die Stellen, an denen die Löcher gebohrt werden müssen. Verwenden Sie einen 5-mm-Bohrer. Setzen Sie die Dübel ein und schrauben Sie die Basis fest. Schließen Sie die Leitungen an. Drehen Sie die Lampenabdeckung im Uhrzeigersinn fest. Wenn der Pfeil nicht auf die Montageplatte ausgerichtet ist, rastet die Lampe nicht ein. Schalten Sie die Stromversorgung wieder ein.
BG - Монтаж
<ol style="list-style-type: none">Уверете се, че захранването е изключено. Отбележете местата, където трябва да бъдат пробити отворите. Използвайте саразъл 5 mm. Поставете дюбелите и завийте основата на място. Свържете проводниците. Завърнете капака на лампата по часовниковата стрелка, докато застане на място. Ако стрелката не е подравнена с монтажната плоча, лампата няма да се фиксира на място. Включете отново захранването.
CZ - Instalace
<ol style="list-style-type: none">Ujistěte se, že je vypnuto napájení. Označte místa, kde je třeba vyvrtat otvory. Použijte vrták o průměru 5 mm. Vložte hmoždinky a přišroubujte základnu na místo. Připojte vodiče. Otočtešne směru hodinových ručiček upevněte kryt svítidla. Pokud šipka není zarovnána s montážní deskou, svítidlo nezapadne na místo. Znovu zapněte napájení.
DK - Installation
<ol style="list-style-type: none">Sorg for, at strømmen er afbrudt. Marker de steder, hvor hullerne skal bores. Brug et 5 mm bor. Indsæt ledningspluggene, og skru basen fast. Tilslut ledningerne. Drej lampedækslet med uret, indtil det sidder fast. Hvis pilen ikke er rettet ind efter monteringspladen, klikker lampen ikke på plads. Tænd for strømmen igen.
EE - Paigaldamine
<ol style="list-style-type: none">Veendige, et toide oleks välja lülitatud. Maarke kohad, kuhu tuleb augud puurida. Kasutage 5 mm puuri. Sisestage tüübid ja kruvide alus oma kohale. Ühendage juhtmed. Keeerake lambi kate päripäeva oma kohale. Kui nool ei ole paigaldusplaadiga jõondatud, ei lukustu lamp oma kohale. Lülitage toide uuesti sisse.

Index	
Weee Statement	SA
Warranty & Disclaimer	SB
Explanation of symbols	SC
General safety information	SD

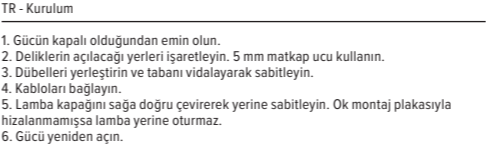
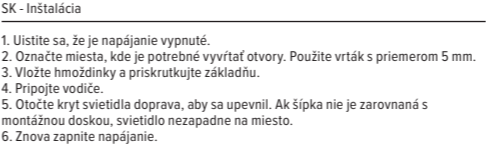
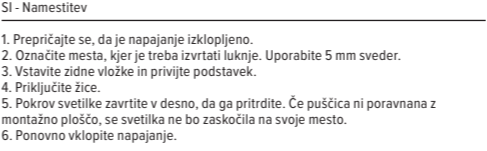
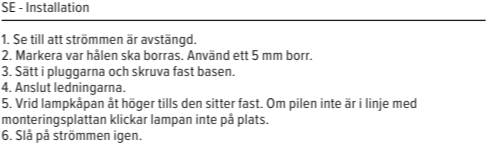
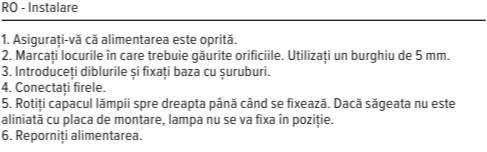
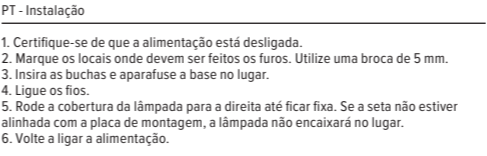
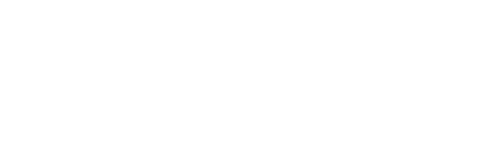
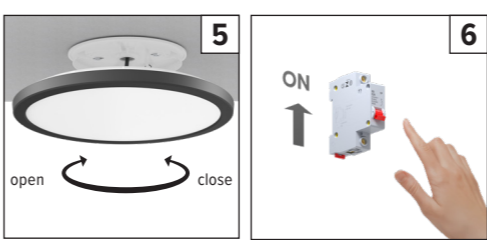
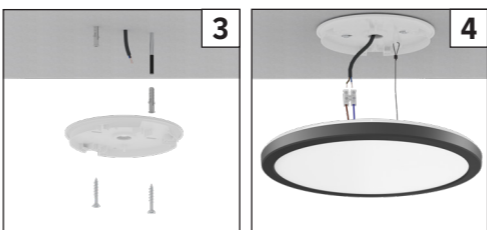
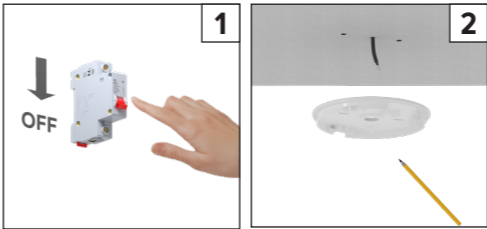
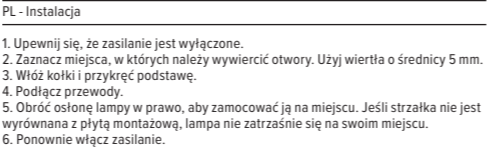
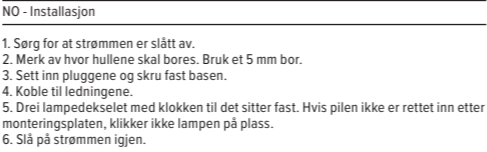
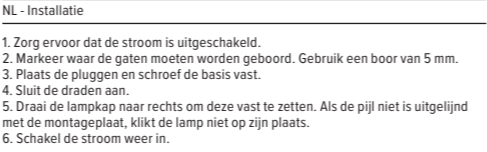
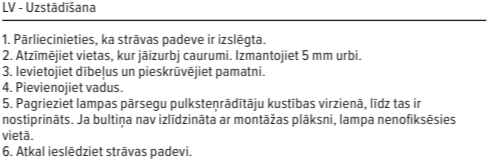
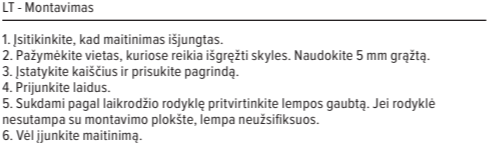
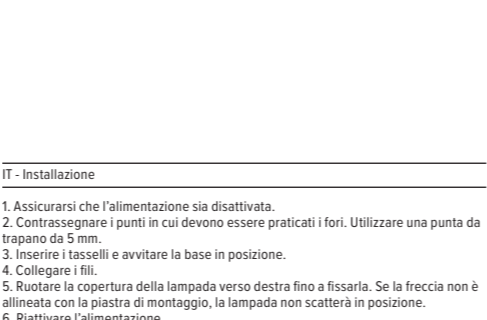
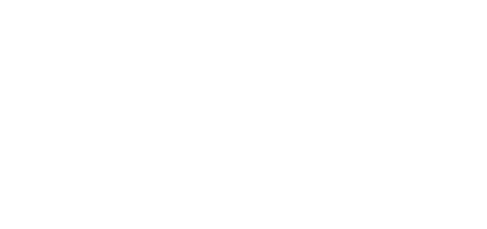
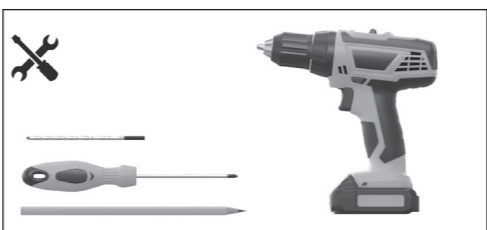
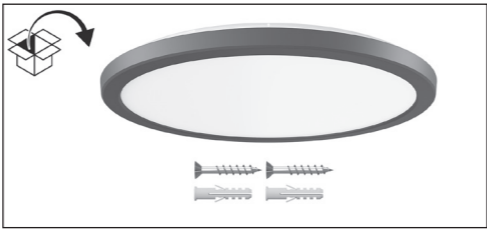


Lyonstraat 29
3047 AJ Rotterdam,
The Netherlands
Electro Cirkel Retail B.V.

20 Gresham Street London
EC2V 7JE United Kingdom
Calex Smart Home UK Ltd.

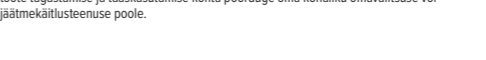
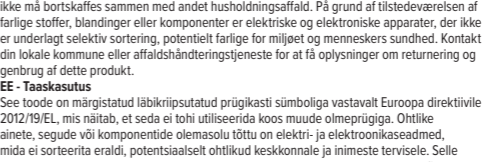
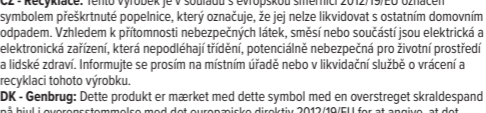
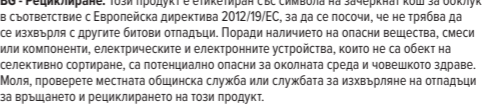
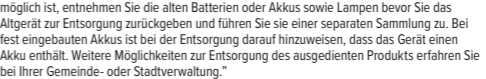
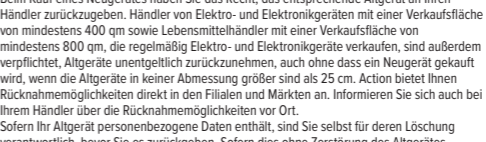
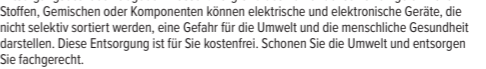
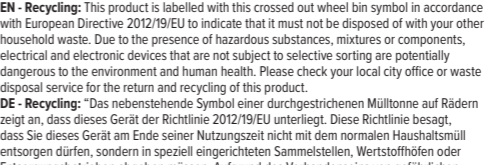
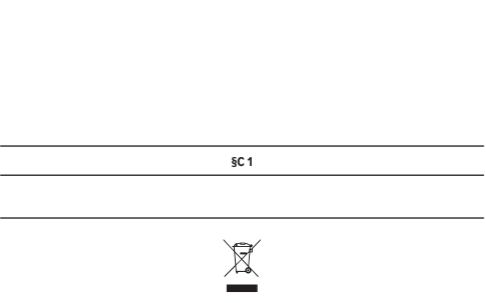
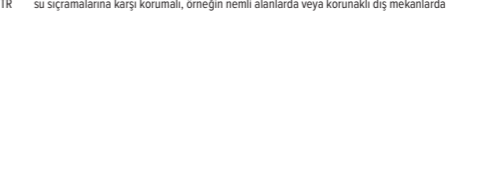


ES - Instalación
<ol style="list-style-type: none">asegúrese de que la alimentación esté desactivada. Contrassegnare i punti in cui devono essere praticati i fori. Utilizzare una broca de 5 mm. Inserte los tacos y atornille la base en su lugar. Conecte los cables. Gire la cubierta de la lámpara hacia la derecha hasta fijarla. Si la flecha no está alineada con la placa de montaje, a lámpara no encajará en su lugar. Vuelva a conectar la alimentación.
FI - Asennus
<ol style="list-style-type: none">Isitinkite, kad maitinamisa یشjungtas. Varmista, että virta on katkaistu. Merkitse porattavien reikien paikat. Käytä 5 mm:n poranterää. Aseta tulpat reikiin ja ruuvaa jalusta paikalleen. Kytke johdot. Kierä lampun suojus myötäpäivään paikalleen. Jos nuoli ei ole kohdakkain asennuslevyn kanssa, lampu ei lukitu paikalleen. Kytke virta takaisin päälle.
FR - Installation
<ol style="list-style-type: none">Assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée. Marquez les emplacements où les trous doivent être percés. Utilisez un foret de 5 mm. Insérez les chevilles et vissez la base en place. Raccordez les fils. Tournez le cache de la lampe vers la droite jusqu'à ce qu'il soit fixé. Si la flèche n'est pas alignée avec la plaque de montage, la lampe ne s'enclenchera pas. Rétablissez l'alimentation électrique.
GR - Εγκατάσταση
<ol style="list-style-type: none">Βεβαιωθείτε ότι η παροχή ρεύματος είναι απενεργοποιημένη. Σημειώστε τα σημεία στα οποία πρέπει να ανοίξετε τις οπές. Χρησιμοποιήστε τρυπάνι 5 mm. Τοποθετήστε τα ούτια και βιδώστε τη βάση στη θέση της. Συνδέστε τα καλώδια. Περιοτρίψτε το κάλυμμα της λάμπας δεξιόστροφα μέχρι να στερεωθεί. Εάν το βέλος δεν είναι ευθυγραμμισμένο με την πλάκα στερέωσης, η λάμπα δεν θα ασφαλίσει στη θέση της. Ενεργοποιήστε ξανά την παροχή ρεύματος.
HR - Instalacija
<ol style="list-style-type: none">Provjerite je li napajanje isključeno. Označite mjesta na kojima je potrebno izbušiti rupe. Upotrijebite svrdlo od 5 mm. Umetnite tipile i pričvrstite bazu vijcima. Spojite žice. Okrenite poklopac svjetlike udесno dok se ne učvrsti. Ako strelica nije poravnata s montažnom pločom, svjetiljka neće sjesti na mjesto. Ponovno uključite napajanje.
HU - Telepítés
<ol style="list-style-type: none">Cyűződjön meg arról, hogy az áramellátás ki van kapcsolva. Jelölje meg a kifúrandó lyukak helyét. Használjon 5 mm-es fúrószárat. Helyezze be a tipikeit, és csavarozza a helyére az alapot. Csatlakoztassa a vezetékeket. Az óramutató járásával megegyező irányban elfordítva rögzítse a lámpaburkolatot. Ha a nyíl nincs egy vonalban a szerelőlapplal, a lámpa nem kattan a helyére. Kapcsolja vissza az áramellátást.



IPX4:

EN	protected against splashing water, for example in humid areas or sheltered outdoor locations
DE	geschützt gegen Spritzwasser, z. B. in feuchten Räumen oder geschützten Außenbereichen
BG	защитен срещу пръскача вода, например във влажни помещения или защитена външни места
CZ	chráněno proti stříkající vodě, např. ve vlhkých prostorách nebo na chráněných venkovních místech
DK	beskyttet mod vandsprøjt, fx i fugtige rum eller beskyttede udendørsområder
DE	kaistud vepelstemet eest, näiteks niisketes ruumides või varjatud välitingimustes
ES	protegido contra salpicaduras de agua, por ejemplo en espacios húmedos o exteriores protegidos
FI	suojattu roiskevedeltä, esimerkiksi kosteissa tiloissa tai suojatuissa ulkotiloissa
FR	protégé contre les éclaboussures, par exemple dans des espaces humides ou extérieurs abrités
GR	προστασία από πισπάζει νερού, π.χ. σε υγρούς χώρους ή προστατευμένους εξωτερικούς χώρους
HR	zaštićeno od prskanja vode, npr. u vlažnim prostorima ili zaštićenim vanjskim mjestima
IT	frōccēno vñ ellen vedett, pl. nedves helyiségekben vagy védett kültéri helyeken
HU	protetto contro gli schizzi d'acqua, ad esempio in ambienti umidi o all'esterno riparato
LV	arsaugots nuo vandens pūrsļū, pvz., drēgnose patalpose ar arsaugotose lauku vietas
LT	aisargāts pret ūdens šļakatām, piemēram, mitrās telpās vai aizsargātās ārā vietās
NL	bescherm tegen spatwater, bijvoorbeeld in vochtige ruimtes of op beschutte buitenplekken
NO	beskyttet mot vannsprut, for eksempel i fuktige rom eller beskyttede utendørsområder
PL	chroniony przed bryzganymi wodą, np. w wilgotnych pomieszczeniach lub osłoniętych miejscach na zewnątrz
PT	protegido contra salpicos de água, por exemplo em espaços húmidos ou exteriores abrigados
RO	protejat împotriva stropilor de apă, de exemplu în spații umede sau zone exterioare protejate
SE	skyddad mot vattenstråk, till exempel i fuktiga utrymmen eller skyddade utomhusplatser
SK	zaščiěno pred škropljením vode, npr. v vlažnih prostorih ali zaščiěnih zunanjih mestih
SL	chráněné proti stříkající vodě, např. vo vlhkých priestoroch alebo chráněných vonkajšich miestach
TR	su sıçramalanma karşı korumalı, örneğin nemli alanlarda veya korumalı dış mekanlarda



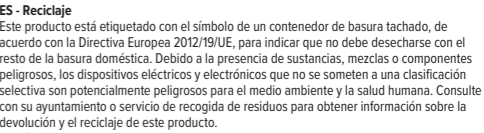
SA

EN - The safety class is indicated on the product. DE - Die Schutzklasse ist auf dem Produkt angegeben. BG - Класът на безопасност е посочен върху продукта. CZ - Třída ochrany je uvedena na výrobku. DK - Sikkerhedsklassen er angivet på produktet. EE - Ohutusklass on märgitud tootele. ES - La clase de seguridad está indicada en el producto. FI - Turvallisuusluokka on merkitty tuotteeseen. FR - La classe de sécurité est indiquée sur le produit. GR - Η κατηγορία ασφαλείας, αναγράφεται στο προϊόν. HR - Sigurnosna klasa je naznačena na proizvodu. HU - A biztonságos osztály a termékemen feltüntetve. IT - La classe di sicurezza è indicata sul prodotto. LV - Saugos klase nurodyta ant gaminiu. LV - Drošības klase ir norādīta uz produkta. NL - De veiligheidsklasse staat aangegeven op het product. NO - Sikkerhedsklassen er angitt på produktet. PL - Klasa bezpieczeństwa jest podana na produkcie. PT - A classe de segurança está indicada no produto. RO - Clasa de siguranță este indicată pe produs. SV - Sikkerhetsklassen anges på produkten. SL - Varnostni razred je naveden na izdelku. SK - Třída ochrany je uvedena na výrobku. TR - Güvenlik sınıfı ürün üzerinde belirtilmiştir.



EN - Safety Class II: This product or any part of it is double insulated and does not need to be connected to a grounded outlet.
DE - Schutzklasse II: Dieses Produkt oder Teile davon sind doppelt isoliert und müssen nicht an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.
BG - Клас на безопасност II: Този продукт или част от него е с двойна изолация и не е необходимо да бъде свързан към заземен контакт.
CZ - Třída ochrany II: Tento výrobek nebo jeho části jsou dvojně izolované a není nutné je připojovat k uzemněné zásuvce.
DK - Sikkerhedsklasse II: Dette produkt eller dele af det er dobbeltisoleret og behøver ikke at blive tilsluttet en jordet stikkontakt.
EE - Ohutusklass II: See toode või selle osa on topeltisoleeritud ega vaja ühendamist maandatud pistikupessa.
ES - Clase de seguridad II: Este producto o cualquiera de sus partes tiene doble aislamiento y no necesita conectarse a una toma con puesta a tierra.
FI - Turvallisuusluokka II: Tämä tuote tai sen osa on kaksoisistetty eikä sitä tarvitse liittää maadoitettuun pistorasiaan.
FR - Classe de sécurité II: Ce produit ou l'une de ses parties est à double isolation et n'a pas besoin d'être connecté à une prise avec mise à la terre.
GR - Κατηγορία ασφαλείας II: Το προϊόν αυτό ή οποιοδήποτε μέρος του είναι διπλά μωυμένο και δεν χρειάζεται να συνδεθεί σε πρίζα με γείωση.
HR - Sigurnosna klasa II: Ovaj proizvod ili bilo koji njegov dio je dvostruko izoliran i ne mora biti spojen na uzemljenu utičnicu.
HU - II. érintésvédelmi osztály: Ez a termék vagy annak bármely része kétszög szigeteléssel rendelkezik, és nem szükséges földelt aljzathoz csatlakoztatni.
IT - Classe di sicurezza II: Questo prodotto o qualsiasi sua parte è a doppio isolamento e non necessita di essere collegato a una presa con messa a terra.
LV - Drošības klase II: Šis produkts arba bet kuri jo daļa yra divkārti izololūta ir jo nereikia pieslēgt pie zemeslīnē līdz.
LV - Drošības klase II: Šis produkts vai jebkura tā daļa ir dubulti izolēta un nav jāpieslēdz zemei kontaktligzdai.
NL - Veiligheidsklasse II: Dit product of een deel ervan is dubbel geïsoleerd en hoeft niet op een geaard stopcontact te worden aangesloten.
NO - Sikkerhetsklasse II: Dette produkt eller deler av det er dobbeltisoleret og trenger ikke å kobles til en jordet stikkontakt.
PL - Klasa bezpieczeństwa II: Ten produkt lub jego część jest podwójnie izolowana i nie musi być podłączony do gniazda z uzziemieniem.
PT - Classe de segurança II: Este produto ou qualquer parte dele é duplamente isolado e não precisa ser ligado a uma tomada com ligação à terra.
RO - Clasa de siguranță II: Acest produs sau orice parte a acestuia este dublu izolat și nu trebuie conectat la o priză cu împământare.
SE - Säkerhetsklass II: Denna produkt eller någon del av den är dubbelisolerad och behöver inte anslutas till ett jordat uttag.
SI - Varnostni razred II: Ta izdelek ali kateri koli kateri del je dvojno izoliran in ga ni treba priključiti na ozemljeno utičnico.
SK - Třída ochrany II: Tento výrobek alebo jeho časť je dvojnó izolovaný a nie je potrebné ho pripojiť k uzemnenej zásuvke.
TR - Güvenlik Sınıfı II: Bu ürün veya herhangi bir parçası çift yalıtımlıdır ve topraklı bir prize bağlanmasa gerekemez.

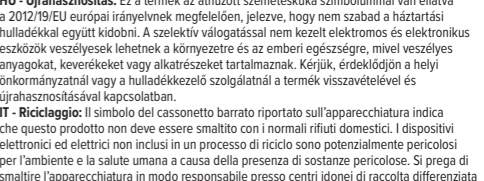
SC 1



SC 2



ES - ReciclaJe
<p>Este producto está etiquetado con el símbolo de un contenedor de basura tachado, de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE, para indicar que no debe desecharse con el resto de la basura doméstica. Debido a la presencia de sustancias, mezclas o componentes peligrosos, los dispositivos eléctricos y electrónicos que no se someten a una clasificación selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana. Consulte con su ayuntamiento o servicio de recogida de residuos para obtener información sobre la devolución y el reciclaje de este producto.</p> <p>FR - Recyclage</p> <p>Tämä tuote on merkitty täällä yliviivatuilla roskakäiliön symbolilla Euroopan direktiivin 2012/19/ EU mukaisesti. Se osoittaa, että sitä ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana. Sähkö- ja elektronikkalaitteet, joita ei lajitella lajittelemalla, sisältävät vaarallisia aineita, seoksia tai komponentteja, jotka voivat olla vaarallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Tarkista tuotteen palautus- ja kierrätysohjeet paikalliselta kunnanvirastolta tai jätehuoltuyhtiöltä.</p> <p>FR - Recyclage: Ce produit est étiqueté avec ce symbole de poubelle barrée conformément à la directive européenne 2012/19/UE pour indiquer qu'il ne doit pas être éliminé avec vos autres déchets ménagers. En raison de la présence de substances, de mélanges ou de composants dangereux, les appareils électriques et électroniques qui ne sont pas soumis à un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez consulter votre bureau municipal local ou votre service d'élimination des déchets pour plus de détails sur le retour et le recyclage de ce produit.</p>



GR - Ανακύκλωση: Αυτό το προϊόν φέρει ετικέτα με το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ, για να υποδείξει ότι δεν πρέπει να απορριπτεί τα μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά σκας απορρίμματα. Λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών, μειγμάτων ή εξαρτημάτων, οι ηλεκτρικοί και ηλεκτρονικές συσκευές που δεν υποκρίνεται σε επιλεκτική διαλογή είναι δυνητικά επικίνδυνες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο της πόλης σας ή την υπηρεσία διάθεσης απορριμμάτων για την επιστροφή και την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος.
HR - Recikliranje: Ovaj proizvod je označen simbolom prekrivene kante za smeće u skladu s Europskom direktivom 2012/19/EU kako bi se naznačilo da se ne smije odlagati s ostalim kućnim otpadom. Zbog prisutnosti opasnih tvari, smjesa ili komponenti, električni i elektronički uređaji koji nisu predmet selektivnog sortiranja potencijalno su opasni za okoliš i ljudsko zdravlje. Za povrat i recikliranje ovog proizvoda obratite se lokalnom gradskom uredu ili službi za odlaganje otpada.
HU - Újrársznostás: Ez a termék az áthúzott szemeteszkűa szimbólummal van ellátva a 2012/19/EU európai irányelvnek megfelelően, jelezzve, hogy nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A szelektív válogatással nem kezelhetők az elektromos és elektronikus eszközök veszélyesek lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, mivel veszélyes anyagokat, kvervekeket vagy alkateszreket tartalmaznak. Kérjük, érdeklődjön a helyi önkormányzatnál vagy a hulladékezelő szolgáltatónál a termék visszavételéről és újrársznostásáról kapcsolatban.
IT - Riciclaggio: Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. I dispositivi elettronici ed elettrici non inclusi in un processo di riciclo sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di smaltire l'apparecchiatura in modo responsabile presso centri idonei di raccolta differenziata o di consegnarla al rivenditore seguendo una delle seguenti modalità:

SA

SA 2

